

# 《阴翳礼赞》

## 图书基本信息

书名：《阴翳礼赞》

13位ISBN编号：9787108004987

10位ISBN编号：7108004984

出版时间：1996-06

出版社：生活·读书·新知三联书店

作者：[日] 谷崎润一郎

页数：133

译者：丘仕俊

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)

# 《阴翳礼赞》

## 内容概要

谷崎润一郎（188 - 1965），日本唯美派文学大师，生于东京一米商家庭。谷崎的创作倾向颓废，追求强烈的刺激、自我虐待的快感，小说世界充满荒诞与怪异，在丑中寻求美，在赞美恶中肯定善，在死亡中思考生存的意义。他的散文世界则洋溢着浓郁的日本风，耽溺于阴翳的神秘、官能的愉悦与民族的风情。代表性有短篇小说《恶魔》(1912)、《春琴抄》(1933)，长篇小说《痴人之爱》(1925)、《卍字》(1928)、《细雪》(1942~1948)、《少将滋干之母》(1950)、《钥匙》(1956)、《疯癫老人日记》(1962)，随笔评论集《阴翳礼赞》等。他的《源氏物语》口语译本(1934~1941)文笔明丽酣畅。1949年获日本政府颁发的文化勋章。

谷崎润一郎认为一切有阴翳才好，在随笔集《阴翳礼赞》中他表达了对东西方文化比较中进行的反思，回归传统的审美理念的愿望，对东方的庭院式的、孤寂的美有着独到鉴赏。他的文字优裕，从容，风趣，除了承继日本古典散文的传统外，也受到西方文学的影响。在这本书中，不光可以领略到他优美细腻的文笔，而且里面还有对中国文化，如京剧、饮食及趣味的细致刻画，于不动声色之中打动人

。

## 作者简介

谷崎润一郎（1886—1965）日本著名作家。这里所收的散文，散见于日本《中央公论》、《文艺春秋》、《经济往来》等各大杂志，后结集出版。至八十年代累计重版十余次。作者以敏锐的观察力、别具一格的视角，细致生动地描述、剖析日本人的风俗习惯和心理情趣。

# 《阴翳礼赞》

## 书籍目录

目录  
阴翳礼赞  
论懒惰  
恋爱与色情  
厌客  
漫话旅行  
关于厕所

## 《阴翳礼赞》

### 精彩短评

- 1、"阴翳礼赞" 其实就是对昏暗的赞美，他就是一个絮絮叨叨的老头，对一个昏暗之美就能念叨四十几页。但竟然能读下去，因为他不仅啰嗦，啰嗦当中能让人感受到确切的美感。比如木纹给人安宁之类的。日本人传承了很多中国文化的元素，并且一直传承着、喜爱着，这很好。这也是我喜欢日本文学的缘由之一。
- 2、并非想象中神乎其神的书。阴翳的美学很大一部分是无奈，很大一部分是造作。譬如今日东洋A片打马赛克，也很能引发一番奇趣。
- 3、被黑暗荫蔽着的元素构成了风情的一部分
- 4、特别喜欢阴翳礼赞和论懒惰
- 5、作者大部分的想法都蛮认同
- 6、看什么都觉得有矫枉过正之嫌
- 7、多有发人思考之处，印象最深是对于艺术是为人还是为己？
- 8、还是其中阴翳礼赞那篇最好，其他的看看即罢。
- 9、谷崎老儿的旅游日记
- 10、看起来周作人的很多风格都是从他那里学来的。
- 11、不知道是不是翻译太赞，虽是日本作家，文字竟毫无疏离感。语言直接幽默，见解深刻独特，有很多共鸣。可以反复读。想到“小豆年糕”要大笑三声哈哈。
- 12、猫尾巴
- 13、好喜欢。极致细腻地阐释了东方美学。在美帝读来非常想家，想念那种敦厚宁静的物件……近来不少思考东西方审美、文化差异。希望有机会自己做些研究，潜心写些东西。
- 14、DONE 4.8，译文流畅优美，文化观察细腻温柔，很舒服地观赏到了日本文化和日本文化人的思索。写随笔散文最易自以为是，本书即便是煞有介事之处也有真诚可爱之感，读来十分温馨，非常棒
- 15、2016年9月4日
- 16、在图书馆看到的最老的阴翳礼赞。非常想读原文，非常美，美到震撼。
- 17、谷崎如此风雅，又博闻强识，放到现代应该是个比较文学的专家。文章中提到并称赞了永井荷风，夏目漱石，小泉八云等人都令我对其好感倍增。《论懒惰》与《厌客》两篇尤合心意。果然妙人啊
- 18、日本式的美学，中间包含着谷崎润一郎这个老头子对于世间的碎碎念，我总是很感叹那个时候他们居然就可以这么坦然地谈论情欲、贤者时间、女人、厕所的地方等等……所谓阴翳的美，某些方面就是遮掩，将污秽或者本身并不完美的东西遮蔽起来，让想象充斥完美这一切。
- 19、感受到自己对于阴翳的执着w
- 20、满满都是谷崎润一郎对东方文化的痴迷。
- 21、非常喜欢他的文字，译笔也很传神，像是一个耐心的老派作家但又一点也不流俗，笔道十分轻灵，怡然自得，即使写起旅途中的冷暖气的小事也好看得紧。他说西洋文化进取心太重，但东洋文化的气质确是散漫与不起劲的；西洋人文明的电灯已使日本人无法欣赏阴翳的美，灌制唱片不适合表现日本歌曲里的停顿与含蓄，这是一种境界的破坏；倘若日本有自己的物理、化学，那么以此发展的技术就不会和西洋人的一样。但即使他所喜爱的日本传统文化在西学东渐过程中吃了亏，又或者现代文明置老人于不顾而在创新的马达下一往直前，他肯定不会慷慨激扬地来抵制这种文明，这不是他的方式；倒是随笔更适合他，因为他讲的不是实实在在孰优孰劣的道理，而是妙理，若他以及他的话随妙理隐入历史，他或许会这样说：吾安，吾为之。
- 22、说实话 在西川见过二楼蹲坑 底下粪池的厕所。简直恶心坏了==
- 23、倒是没读出什么味道可能翻得太草率 觉得翻译很奇怪呀 不然之后再重读
- 24、作者好传统……
- 25、幽暗的美，甚合我意。不过更重要的是美在协调，在关系，没有绝对和一定的规则。古人的意思要慢慢揣摩，今人才会懂得。（谷崎润一郎大谈厕所的美学，我也回想了一下，万圣书园新店的厕所大概是我目前最喜欢的，简直可以用幽韵冷香来形容，宽敞洁净，明暗合适，适合独自思索，不被他人打扰，还萦绕清冷的香气……）
- 26、读的时候生平第一次为自己的懒惰、涣散、淡漠、迟钝以及黑感到点自在。想起来吸鸦片成为一个东方的符号也因为它与东方文化的吻合，从这个角度来说它当今的污名化，表面上传达着民族情绪

## 《阴翳礼赞》

实则也可能是因为西方意识形态霸权导致集体标准的转变。又仙又飞的那一面只在部分亚文化族群中保留。

- 27、实验室没人，刚巧看到最后的厕所篇，哈哈大笑起来，老师推门进。。。讨论会儿问题，走了，接着回味接着笑。。。蛮喜欢谷崎的
- 28、26.我也想要尾巴，不想说话的时候摇一摇，再然后连尾巴都不想动可咋办
- 29、在外面吸烟，看到远处楼某层，房间暗的，只有一小块光斑，估计是一块手机屏。想到这本小书，提一下。
- 30、谷崎润一郎对厕所真是钟爱有家啊 那句吐槽美国的人话——“如此来说，恐怕我们真的要说现在的美国人只有从鼻孔到肛门都清洁的一干二净虽以舌舐亦无妨，只有拉出来的粪便也有兰麝之香，才能算是真正文明之人了”真是笑死我了
- 31、对日本人的风俗习惯、心理情趣剖析得好透彻，赞！
- 32、名字几乎就是内涵。我也喜欢“阴翳”这个概念，然后对日本的阴翳之美进行的鉴赏很好。但是总觉作者的观点太过绝对，不赞同。我以为，单用东西方来概括审美是不妥的。
- 33、美得窒息。
- 34、这么絮絮叨叨地到底是有多寂寞啊...
- 35、面白すぎるwww
- 36、居然有一段对慢火车旅行的描写。说厕所的那一篇里提到的飞蛾掩埋粪便实在太重口了，不愧是唯美派的。
- 37、比较喜欢这样短篇的随笔，有点主题，但又不刻意附和。这种风格的文章，还真是喜欢啊，再看了春琴抄，又被圈粉。
- 38、阴翳礼赞/论懒惰/这两篇的角度实在是太清奇了！好佩服！另外发现在CU图书馆借的这本简体版，背后标价是4.8元人民币，在香港卖是24港币，92年的汇率。
- 39、读他的书会中毒
- 40、虽然我明白厕所也是一个重要建筑但是描述得如此生动我只能给四星.....
- 41、开始觉得是不是对美和风雅有什么误解，但也许就是这种【误解】成就了日本文化独特的混杂感？
- 42、P86.“山麓下，登临岔道多，纵横过。仰望高峰处，明月唯一个。”芭蕉的境界也就是西行的境界。P113.人们不应进行“高速旅行”，以最短的时间走最远的路程，应该反其道而行之，以尽量长的时间在小范围内进行“周游旅行”。最近读了这么多，还是这本最舒服。汪正球翻译的那本《饶舌录》里面收集的文章文感都不同，很多文艺评论，同样的文字读起来却一点不舒服。
- 43、n6译文流畅，非常有趣
- 44、作者的观察之细致，联想之合理而又出其不意，见解实在太厉害，之后再去看老房子与寺庙之类的多了很多看头~最近看的最喜欢的一本“古书”
- 45、阴翳礼赞这篇很美，其它的罢了
- 46、这种文化比较的角度很不一般啊。
- 47、日式之美，一种不刻意突出装饰和外表，强调事物质朴的内在，并且能够经历时间考验的本质的美。阴翳沉静之美好。
- 48、在路上看完，书本身也适合在路上读。只是像我这种对住宿条件低到“目测不脏不臭能洗澡有WIFI”就打及格分的人，都会被打动，只是敏锐的感受力果然不是我的强项。
- 49、这是一本有气味的书
- 50、东方之间审美的共通真是很有意思的一件事，谷崎于我看来极易被理解的阴翳美学在西方看来则是单纯的心理变态。而东方以美为名对女性的禁锢也恰恰出于这幽暗的共性，谷崎所谓对女性的崇拜，也不过是一种恋物癖罢了。

1、看完这本书其实感触蛮多的，不好一一写出来。我想写一点，就是对于东西方人时间观念的感想。东西方人的时间观念实在是一个很根本性的差别，很多文化的差异都可以归结到这一点。西方人的时间观念就像一支离弦的利剑，有出发地，有目的地，直直的冲向前方。而东方人的时间呢，更像是一只离群的鸟，出发地有，但是目的则不十分明确，它不是笔直的奔向一个目标，而是慢慢悠悠，左右翻飞，甚至有时还兜圈子。比如为什么东方人喜欢阴暗、含蓄的美，而西方人喜欢明亮、清晰的美；为什么东方人喜欢温润的玉而西方人喜欢晶莹的钻石和水晶；为什么东方人的道德理想中有隐士这样的逃避社会逃离生活的类型，而西方人更推崇那些走向街头深入群众去传道布施的活动家。为什么古代人写诗经常出现“闲”字，“偷得浮生半日闲”“闲看庭前花开花落”，“借问闲愁都几许，一川烟草，满城风絮，梅子黄时雨”，还有“半生懒意琴三叠”，闲和懒，在西方人看来是绝对的贬义词，在东方文化中，反而有一种美感，一种超脱尘世和庸俗的飘逸感。这种区别不知道源自何处，就像所有的文化现象一样，可以归结到一些很抽象的概念上面，但是很难讲的很具体，达尔文以来的人用科学的概念搞文化，就搞成了气候决定论，或者地域决定论。不能说没有道理，但是归结到气候有什么意思呢。比方说有人问你美国人和中国人差别这么大，原因是什么呢？你回答他说：就是因为中国人住在中国，美国人住在美国。这种回答，不要也罢。很多文化的现象只能用同源现象来解释。在我看来，这些都和时间观念有关，生命处于时间之中，一个人的生命就是他拥有和度过的时间，一个人对时间的态度基本等同于对生命的态度。西方有创世和末世观念，他们的时间观是有始有终的，上帝创造了万物，而且也将终结万物，因此他们有一种紧迫感，因为末日审判没准哪天就来了，上帝在圣经中许诺过，末日的时候他会再次降临他的国度，所有的灵魂都会接受审判，邪恶有罪的打入地狱，虔信善良的升入天国。所以他们的时间和生命就很紧迫，很明确，就像在一条直线上，不是前进就是回头。所以他们的时间观像射出的一支箭，直直地奔向目标。而东方人呢，我们虽然也有很模糊的创世神话，但是在现代学者有意发掘以前，其实鲜为人知，这些神话没用影响普通中国人的思想和生活。至于末世论更是没有。中国人可能天生不大关心这些与现实生活相距太远的话题，他们研究的都是处世哲学，教你怎样在现在这个社会生存。中国人并不是没有时间观，中国人的时间观念可以说是循环式的，据说10万年左右为一劫，从盘古开天地，到世界毁灭，所有的东西都重新来一遍。这种时间观有很多佐证，《红楼梦》中说“不知又过了几世几劫”就是说世界经过了几个轮回，《推背图》中预测到最后，就说到此为止，这是一个轮回了。中国人的生命观也是讲轮回的，连乡下人都经常讲“你是饿死鬼托生的”，或是讲谁托生到哪里了。既然一切都会一遍一遍的重来，你在这辈子中做些什么得到什么又有什么重要呢，这种生命又何足轻重呢。因此最重要的反而是超脱这种轮回，就是佛教所说的跳出六道轮回。因此佛教和道教都让人们不要忙于世事，不要庸庸碌碌的忙活，要静下来，跳出来，参悟生命的本质，方可成佛成仙，免除轮回之苦。所以东方人的时间观就像一只离群的鸟，有一个几乎被淡忘的开端，但是不重要，要去哪里，我也不知道。开端和结束不重要，我也不关心。重要的是当下“离群”的状态，因为这种离群是孤独的，充满生老病死的，我渴望脱离这种状态，回到记忆中的“群”，回到精神上的“家园”里去。因此，不要看这只鸟飞得慢，还左顾右盼，盘旋徘徊，因为它没有目的地，它不想到达任何地方，它在思考我为什么在不停飞行，我怎样才能摆脱这种状态。这种离弦之箭和离群之鸟的区别甚至可以解释为什么东西方相遇的时候东方打不过西方，因为鸟不敌箭，东方人不是好战的，也不以胜利为无上的光荣。但是在发展文化方面，西方明显玩不过东方，我们现在觉得我们文化弱势是因为西方在过去几个世纪在武力上打败了东方，挫败了东方文化的自信，并且迫使我们接受了他们的生活方式和做事方式，利箭的方式。结果就导致我们现在的种种问题，人们整日活在核恐怖、环境危机和能源危机的阴影之下。我毫不怀疑谷崎说的话，如果不是西方的坚船利炮，东方的科学、文化、工业将以另一种面貌继续发展，东方自己的方式，与环境友好，与同类友好的方式。博尔赫斯很欣赏荷马的一句诗，形容利箭之快，好像箭先射中目标，才离开弓弦，“箭射中了目标/箭离了弦”。同样，我想起他的小说《南方》中的故事，主人公本是城市中一介平民，懦弱平庸，在梦中却身赴南方，在草原边上的酒馆里，拿起平生从来没有使用过的匕首，展开了真正意义上的生活。因此我们也可以说，“他去了南方/他在梦中”。这大概就是东方和西方。

2、东、西方文化的差异在谷崎润一郎的娓娓道来下，生动明朗。连如厕时对周边环境的要求也这么高，此君甚是有趣。看了各种关于谷崎润一郎的介绍，发现他的人生经历也是波澜起伏的，尤其是在“女色”方面，正和他描写的《恋爱与色情》不谋而合。读到后面那篇《漫话旅行》，人在旅途

## 《阴翳礼赞》

，一味地追求目的地，而忘了欣赏沿途的风景，不禁哑然失笑，很多时候我坐在公交车上，火车上，看着路人行色匆匆，心中亦作此想，只是很难借用文字描述得如此生动，细致。想进一步看他的其他作品《细雪》，《春琴抄》。

3、读谷崎此书，确有心相通之感从小就对逝去的传统无限留恋，甚至美术课毕业时都以挽留逝去古建筑为题当然他的思虑更为深远，仿佛用一只柔软的手牵着你寻找着传统中的日本，并不沉重甚至有些恢谐的语言，却忧伤自显这是个阴影之美被大厦的反光彻底破除的时代，我们也许没办法更改，可是也没办法不怀恋

4、读这本书时时让人微笑起来，又一个可爱的日本老人。尤其可爱的是《论懒惰》。而《阴翳礼赞》等就充满令人低回把玩不已的美了。不多写啦，“借得小窗容吾懒”吧：P

5、风雅本是不可说，但风雅往往又只存在于言说中，只在“虽不能至心向往之”的那份向往里面。日本唯美派巅峰作家谷崎润一郎，在随笔集《阴翳礼赞》中着力打造一种迥异于西方现代美学的风雅，让很多人心向往之。阴翳不是常用词，本身就挺古雅。翳的原意，是羽毛做成的大伞，用于帝王贵族的马车。但翳还有另一个解释，指角膜病变留下的疤痕，会遮蔽影响视力。《阴翳礼赞》的当代读者，应把这两条都记着。当代生活是平的——“世界是平的”转眼竟已是十年前的老调了——无怪乎当代艺术和审美也非常之扁平。苹果IOS 7搞扁平化还引发过争议，如今早已是智能手机UI的新常态。更不要说当代艺术了，百年前，自康定斯基以降，绘画发现可以用色彩来代替透视，如今只剩个皮相，对于画面和人物心灵的透视，早已被鲜艳单调的色彩和卡通符号代替，而作品的“内涵”，只能靠作品外的各种解读和背书。这种扁平性已然深入骨髓，即使做成三维立体的庞大雕塑，比如村上隆的牛仔或杰夫·昆的气球狗，竟然仍给人以平面感——也就是说，一种近乎无耻和弱智的直露，绝无任何阴翳之趣可言。阴影的出现，本身即表示存在某种深度（或至少是“某种深度”的幻觉）。不仅如此，还要把这份珍贵的深度精心掩藏好。阴翳之美，在于朦胧，沉默，隐藏。它只能藏在具体的时空和物质中。《阴翳礼赞》是一部“物”的礼赞，谷崎老师没有很多高屋建瓴的思辨（例如阴-阳的辩证关系），却不厌其烦地描述对于各种具体器物和环境的感受，纸拉门，灯罩，火炉，古玉，字画，走廊，厕所（尤其厕所，不仅写得最富诗意，更有《关于厕所》的单篇论述），以至于能剧剧场和男女肉体本身，总是在幽暗的环境中更/才有美感。这些描述颇为诱人，勾勒一种反西洋、反现代的独特情趣，为实实在在日常生活的物品和场所，笼上一层感伤而近乎偏执的美感。兴之所至，他甚至恨不得东方能发展出一种不同西方的物理学和化学才好！前阵很流行一个故事：夏目漱石让学生翻译“I love you”，最理想是翻译成“今晚月色很美。”阴翳之趣，与此类似，讲究迂回，忍耐，缓慢，既不说破也不必说破，且在恋人之外，还要存在一个撒满月光的广大天地。然而月亮还是月亮，人间已不复当年。阴翳赖以存在的客观条件，已渐渐消失。连谷崎老师也承认，毕竟玻璃门比纸门更加安全和方便，毕竟夏天还是要装一个电风扇。室内的阴暗，源于建筑和照明条件的限制，只不过古人在受限的生活中顺便发展出一套相适应的生活趣味。若强挽古意，倒也非不可能，只是太奢侈。就以谷崎老师最偏爱的厕所来说，要把“住宅最不干净的地方和花鸟风月结合起来”，当然首先得买得起一个住宅，其次花鸟绿苔之类还得有个园子安放。至于倪云林用飞蛾翅膀代替细沙作为粪便的垫料，可能本身就是一个神话。阴翳，相对现代显得古朴自然，而在古代可能是苦心经营的结果。很多情况，非当代人不愿风雅，非盲目附庸赶西方时髦之罪，是真负担不起也。器物的阴翳属于古人和贵族，于是我们只好把这层阴影转移到自己的眼睛上来。这对于当代生活肤浅的张扬，薄情的迅捷当然是一种很有益的审美矫正。怕只怕现代生活本身才是一层更大的阴翳。如集中《论懒惰》，谁能逆料懒本身早已成为大众意识的一部分，懒也早已被商业化了，基本丧失了“出世”的旨趣。又比如女人，《阴翳》里说，古代日本女人被要求如木偶般把身体隐藏在深色长袍中，相对贫瘠的肉体由此获得超过西洋女人的神秘魅力。而今天的情况是，日本色情产业独占世界鳌头，而想来很有些吊诡的是，高级的日本A片竟然是打码的！有码片比无码片贵，而真正精于品鉴的人，自能从中得到更深刻的乐趣乃至感动。这或许是东洋式美学在今天的一个绝妙缩影，若谷崎老师当年有知，定要往《阴翳礼赞》里好好记上一笔的吧！



# 《阴翳礼赞》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)